

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 235 (1956)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

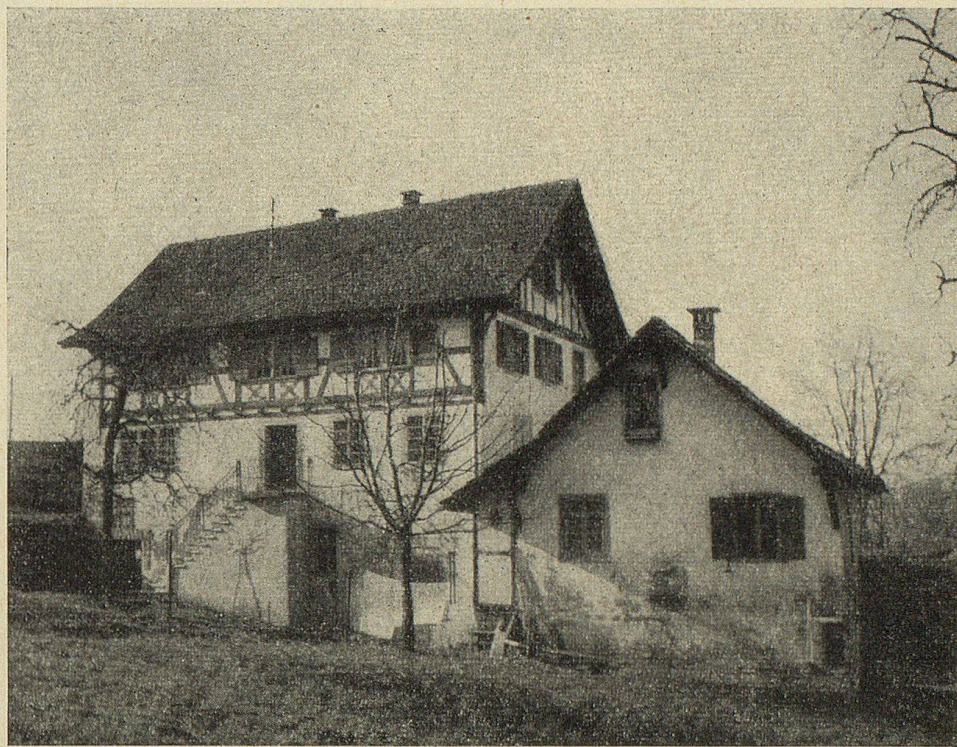
**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mit zahlreichen Ästen geworden. Da sind die verschiedensten Zweige seiner Handelstätigkeit und die handwerklichen Bildungsstätten: Die Spinn- und Webschule in Brugg, die Stickchule in Zürich und die Heimatwerkschule in Richterswil. Seiner Viertelhundertfeier wollte das Heimatwerk durch eine Tat das Gepräge geben. Es entschloß sich, sich nochmals an die Freunde seiner Sache zu wenden um mit ihrer Hilfe weitere Häuser, die ursprünglich zur Baugruppe der „Mühlernen“ gehörten, zu erwerben. Ein glücklicher Zufall wollte es, daß diese sich als „Gehäuse“ für die Webschule trefflich eigneten. Nach Abschluß der Erneuerungsarbeiten wird die Webschule von Brugg nach Richterswil verlegt. Dann stehen die gesamten mittelalterlichen „Mühlernen“ wieder in ihrer ursprünglichen Schönheit da und bilden das bedeutendste Werk ländlicher Denkmalpflege am Zürichsee. Die Webschule aber wird dort ihre Entfaltungsmöglichkeiten finden.

Die erweiterte Heimatwerkschule bringt Webstuhl

und Hobelbank zusammen und wird den Bauern-  
töchtern und Söhnen offenstehen. So wird es ihr  
möglich sein, ihre Aufgabe im Sinne des Grün-  
dungsgedankens des Schweizer Heimatwerkes zum  
Wohle der Berg- und Landbevölkerung noch besser  
zu erfüllen.



*Das Haus des «Obern Müllers», ein ländliches Baudenkmal aus dem 17. Jahrhundert, das als Sitz der Webschule des Heimatwerkes ausersehen ist.*



## **Ernst** *Frischeier-Teigwaren*

aus Spezialgrieß mit  
frischen Eiern sind vom  
Guten das Beste — aus-  
giebig und sehr preis-  
wert.



Teigwarenfabrik Robert Ernst A.-G., Kradolf

## **Ueber 500 Orgeln**

der besten in- & ausländischen Spitzen-  
fabrikate am Lager. Gebrauchte Orgeln  
werden an Zahlung genommen. Teil-  
zahlung.

## **Gratis**

erhalten Sie den 60 seitigen  
Katalog und Occasionsliste.  
Grösstes Spezialhaus der  
Schweiz für gute Harmonikas.  
Reparaturwerkstätten.  
Harmonika-Fachmann & Berater



**H. ACKERMANN ZÜRICH 4**  
Militärstr. 22 Tel. (051) 27 30 92

## 50 Jahre Dvomaltine

Unweit von Bern, in Neuenegg im grünen Senfetal, wird das in der ganzen Welt bekannte Nährpräparat, D v o m a l t i n e, unter günstigsten Bedingungen hergestellt. Sicher kennen Sie die Dvomaltine und wissen auch, daß ihre wichtigsten Grundstoffe Gerstenmalz, Milch und Eier sind.

Warum eigentlich Gerstenmalz und nicht Gerste? Das Gerstenkorn, wie es geerntet wird, ist hart, geschmacklos, schwer verdaulich und wasserunlöslich. Um den wertvollen Inhalt des Gerstenkornes für die Fabrikation auszuwerten zu können, muß gemälzt werden. Durch das Mälzen wird die Stärke des Gerstenkornes mit Hilfe von Fermenten in Zucker umgewandelt. Aus dem Gerstenkorn wird ein Malzkorn. Außerlich hat es sich nicht viel verändert, aber in seinem Innern ist etwas Wichtiges vorgegangen. Zerbeißt man nämlich jetzt das gemälzte Gerstenkorn, so ist es nicht mehr so hart, es ist süß geworden, leicht verdaulich und die Hauptsache: es ist wasserlöslich. Wenn wir das Gerstenkorn schroten und mit Wasser in Verbindung bringen, gelingt es, die wertvollen Bestandteile zum größten Teil in einem wässrigen Auszug (Malzwürze) zu gewinnen.

Daß für die Dvomaltine nur hygienisch einwandfreie und gesunde Milch in Frage kommt, versteht sich von selbst. Diese wird einem neuen Milchbehandlungsverfahren (Uperisation) unterworfen. Sie finden dieses Wort in keinem Lexikon; denn es handelt sich um eine Neuschaffung wie beim Verfahren selbst und ist abgeleitet von „Super-Pasteurisation“. Die mit dem neuartigen Verfahren behandelte Milch ist nicht nur von den gefährlichen Tuberkulose- und Bangbazillen gänzlich frei, sondern sie enthält auch keine irgendwelche Sporenbildner und Krankheitserreger mehr.

Und nun zum dritten, nicht minder wichtigen Bestandteil der Dvomaltine, zum Ei!

Im vorangehenden wiesen wir mit Nachdruck darauf hin, welches Gewicht wir auf gute

Ausgangsrrohstoffe für Dvomaltine legen. Nur ganz bestimmte Malzqualitäten kommen in Frage.

An die Milch werden besondere Anforderungen in hygienischer und bakteriologischer Hinsicht (Uperisation) gestellt. Beim Ei verhält es sich genau gleich. Für Dvomaltine werden vollfrische Trinkeier verwendet. Woher nimmt die Firma Dr. Wander die vielen Millionen Eier für die Dvomaltine? Zu einem großen Teil aus der, nach neuesten Prinzipien eingerichteten Dvomaltine-Eierfarm, wo jedes Jahr Zehntausende von Kücken in modernsten Brutapparaten ausgebrütet werden. Das oberste Gesetz: Für Dvomaltine ist nur das Beste gut genug, ist demnach auch beim Rohstoff Ei erfüllt.

Wie entsteht nun aus Malzextrakt, Milch und Eiern Dvomaltine? Zuerst werden die drei Hauptbestandteile, denen als wichtiger Vitaminträger Hefe, sowie zur Geschmacksabrundung etwas Cacao beigegeben werden, sorgfältig in besonderen, mit einem Rührwerk versehenen Behältern gemischt. Das Resultat dieses Mischprozesses ist eine homogene, ziemlich dünnflüssige Lösung, die im Vakuumverdampfer auf honigähnliche Konsistenz eingedickt wird. Erst jetzt erfolgt die Überführung in die Trockenform. Die dabei entstehenden knusprig-trockenen Dvomaltine-„Kuchen“ werden zum Schluß gemahlen und in die bekannten Büchsen abgefüllt, um von da aus ihren Weg zu den Dvomaltine-Kunden in der ganzen Welt anzutreten.

Es erübrigt sich, dabei zu betonen, daß sich der ganze Fabrikationsprozeß ohne Kontakt mit menschlichen Händen abwickelt und in Lokalitäten, in denen die besten hygienischen Bedingungen strikte Beachtung finden. Nur damit kann für die Dvomaltine die weltbekannte Qualität gewährleistet werden.

Dr. A. Wander A. G., Bern



Knorr AROMAT ist ein wirklich neuzeitliches Würzmittel - die ideale Verwirklichung vieler Wünsche. Ja - mit Knorr AROMAT isst man heute besser denn je!



**Knorr**  
**AROMAT**

die praktische Streuwürze  
für Tisch und Küche!

# 4 vortreffliche Heilmittel von besonders guter Wirkung

*Machen Sie im Bedarfsfall einen Versuch!*

## 1 Buthaesan

offene Krampfadern  
hartnäckige Ekzeme  
eitrige Geschwüre

heilt diese neuart., hoch-aktive Heilsalbe auch bei veralteten Fällen. Wirkt in hohem Maße schmerzlindernd. Töpfe zu 3.65, 5.70, Kliniktopf 22.50.

## 2 Valviska

Spezial-Nerventee  
für Nervenkurien

Eignet sich sehr gut zur Beruhigung und Stärkung des gesamten Nervensystems. Vorzüglicher Schlaftee. Originalpackung 2.95, Doppelkurpackung 5.20.

## 3 ZIR-KOR

Zirkulations- und  
Herztropfen

Kräftigen vor allem  
den Herzmuskel u.  
die Nerven.

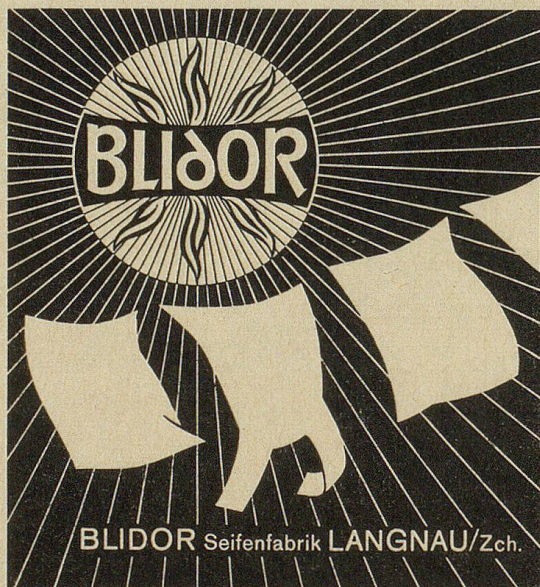
Bei Herzschwäche, Schwindel, Wallungen, Unruhe, nächtl. Schwitzen, Ohrensausen, Zittern, Einschlafen der Glieder, Beschwerden der Wechseljahre, Blutdruck, Krampfadern, Blutstauungen. Zirkor festigt die Gesundheit u. verleiht dem Organismus neue Frische und Spannkraft. Kurflasche Fr. 14.55. Mittelflasche 7.50. Probefl. 3.95. Ausführl. Text.

## 4 Malex

Pulver und Tabletten  
gegen Schmerzen  
aller Art

Bei Kopfweh, Gliederschmerzen, Hexenschuß, Erkältung, Grippe, Fieber, Föhnbeschwerden, Unwohlsein. Schon ein einziges Malex wirkt prompt und zuverlässig. In allen Apoth. u. Drog. erhältlich.

Prompter Postversand dieser bewährten Mittel (portofrei bei Vorauszahlung auf Postcheck IX 5150) durch die St. Leonhards-Apoth., Dr. J. v. Vintschger, St. Gallen. Telefon (071) 22 12 52.



Jede Hausfrau schätzt  
unsere Markenprodukte:

### BLIDOR SB

reines  
Sauerstoff-Bleichmittel

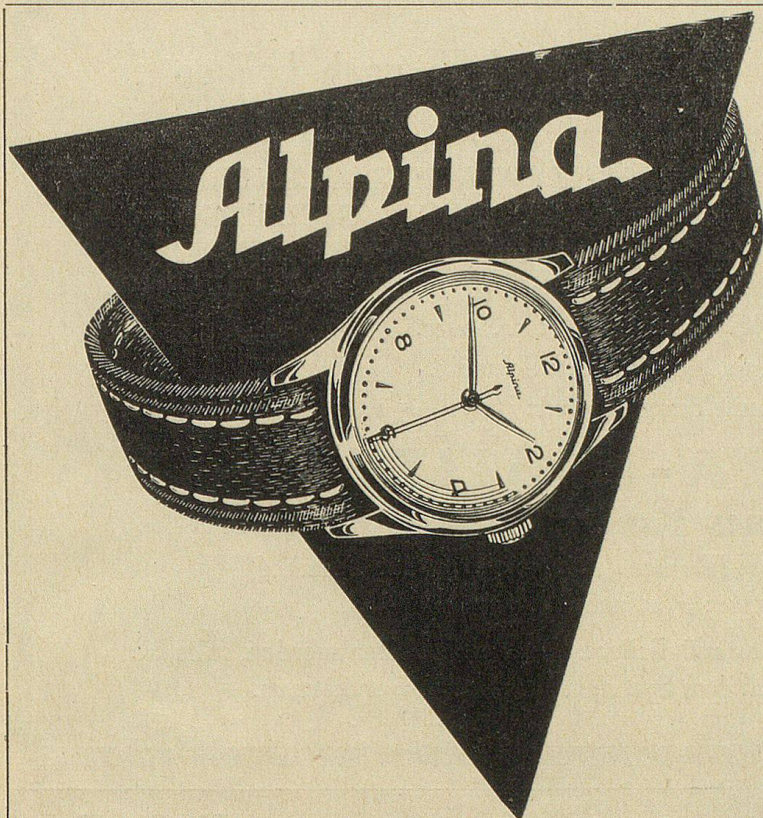
### BLIDORIT

Einweichmittel

### SEIFENFLOCKEN

### WASCHPULVER

Die Marke BLIDOR  
bürgt für gute Qualität!



stoßgesichert — rostfrei  
antimagnetisch — wasserdicht  
die ideale Uhr für jeden Tag.

Herren ab Fr. **118.-**

Damen ab Fr. **128.-**

### **Stark, zuverlässig und elegant**

Es ist unglaublich, was Sie einer ALPINA 4 zumuten können; die glänzende Edelstahlschale hält alles aus und schützt das weltbekannte Präzisionswerk in außerordentlicher Weise. Wenn Sie an einer Uhr Freude haben wollen, dann wählen Sie eine Alpina 4, die ideale Uhr für alle Tage.

Die Alpina-Vertreter in den Kantonen Appenzell und St.Gallen beraten Sie gerne und sind für einen einwandfreien Service besorgt.

#### **ALPINA-Vertreter in den Kantonen Appenzell und St.Gallen:**

<b>Altstätten:</b>	C. Baumgartner	<b>Heiden:</b>	K. Verbeek	<b>St. Gallen:</b>	A. Engler
<b>Appenzell:</b>	A. Fuster	<b>Herisau:</b>	A. Brey-Bäurer		H. Labhart-Bessler
<b>Berneck:</b>	J. Frei-Meyer	<b>Lichtensteig:</b>	Firma Lakner	<b>Sargans:</b>	B. Broder
<b>Buchs:</b>	J. Zweifel	<b>Nesslau:</b>	Anderegg & Sohn	<b>Uznach:</b>	H. Rieder
<b>Flawil:</b>	E. Hess	<b>Ragaz:</b>	R. Neukom	<b>Walenstadt:</b>	J. Gubser
<b>Gossau:</b>	L. Crottogini	<b>Rapperswil:</b>	A. Ringgenberg	<b>Wil:</b>	E. Wipf
<b>Heerbrugg:</b>	J. Frei-Meyer	<b>Rheineck:</b>	F. Blatter	<b>Wildhaus:</b>	Anderegg & Sohn
		<b>Rorschach:</b>	L. Brander		



*Die Alpina-Uhr wird von allen Vertretern gemeinsam garantiert!*

## Jede Arthritis, jedes Rheuma ist doch noch heilbar

nach medizinisch-wissenschaftlicher, seit langen Jahren erprobter und modernisierter Methode. — Dasselbe gilt für CHRONISCHE WIRBELSÄULENERKRANKUNG, EINFACHE UND TRIGEMINUSNEURALGIE, GICHT, GICHTKNOTEN, GFRÖRNI, HEXENSCHUSS, ISCHIAS, NERVENENTZÜNDUNGEN, PARADENTOSE (Zahnfleischschwund), ZELLGEWEBSENTZÜNDUNG (Cellulitis) usw., usw.

Referenzen aus der ganzen Schweiz.

Telefonische Voranmeldung erbeten: (071) 5 14 23

### RHEUMA-INSTITUT

von Frau Nelly Tobler

Untere Melonenstraße 5, Herisau (Appenzell), Nähe Bahnhof

Briefadresse: Postfach Herisau 2

In Fällen von *Kinderlähmung* kann möglicherweise noch geholfen werden, falls die Behandlungen gleich nach dem Spitalaufenthalt erfolgen können.



**Verstopfung**  
vergiftet den Organismus. Kopf- u. Kreuzschmerzen, Hämorrhoiden, Übelkeit, bleicher und un-reiner Teint sind die Folgen. Da hilft seit 45 Jahren DARMOL - die gute Abführ-Schokolade - wohlschmeckend, unschädlich, zuverlässig, und mild in der Wirkung. — In Apotheken und Drogerien Fr. 1.90 und Fr. 3.20

**DARMOL**

## Rheuma <sup>äußerlich</sup> LESS

LESS-Rheuma-Heilsalbe hat wohlthuend gezielte Tiefenwirkung. Die Schmerzen verschwinden rasch ohne Rötten, ohne Brennen der Haut, kein Verschmutzen der Wäsche, sparsam im Gebrauch, angenehmer Geruch. Fr. 4.90, Großtube Fr. 9.— in Apoth. u. Drog. erhältlich. In chronischen Fällen empfiehlt sich die erweiterte KUR mit Reviso.

## Rheuma <sup>innerlich</sup> REVISO

Durch Reviso kräftige Ausscheidung von Harnsäure und Entwässerung der Gewebe. Wohlgeschmeckendes Kräuterheilmittel. Fr. 4.95, Fr. 11.20, Fr. 20.55 in Apotheken u. Drogerien erhältlich.

LESS und REVISO: HILFE bei Rückfällen.

### Gut wirkt Hausgeist-Balsam

bei empfindlichem Magen als Heilmittel aus Kräutern gegen Magenbrennen, Blähungen, Völlegefühl, Brechreiz, Unwohlsein und Mattigkeit. «Schwere» Essen, die oft Beschwerden machen, verdauen Sie leichter. Machen Sie einen Versuch, indem Sie wohlschmeckenden Hausgeist-Balsam bei Ihrem Apotheker oder Drogisten jetzt holen. Fr. 1.80, Fr. 3.90, kleine KUR Fr. 6.—, Familienpackung Fr. 11.20.

**Nehmen Sie Hausgeist-Balsam nach jeder Mahlzeit!**

Wo nicht erhältlich, durch: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Telefon 051/27 50 77

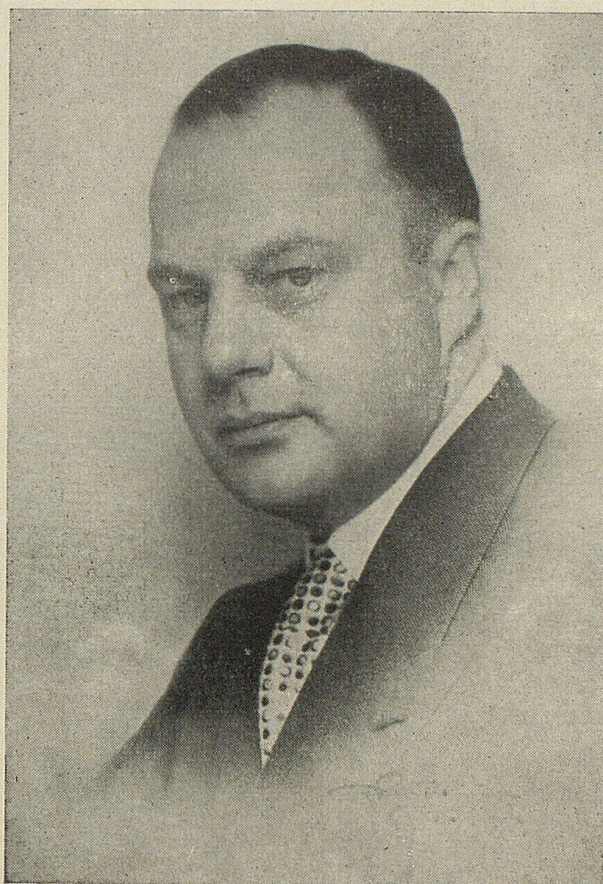
# Emil Bärlocher-Singer

Dipl. Psychologe, Heilpraxis

**NIEDERTEUFEN AR**

«Im Haag», Tel. 071/23 65 28

3. Haltestelle von St. Gallen  
(SGA-Bahn)



**Qualitative und mikroskopische  
Harn-Untersuchungen**

**Quantitative Eiweiß-  
und Zuckerbestimmungen**

In aller Bescheidenheit zur allgemeinen Orientierung: Ich bin zugleich Magnetopath, Homöopath und Gemütsheiler.

**Magnetismus** ist ein Urheilmittel, mit dem man Kranke, die als unheilbar erklärt worden sind, heilen kann, wenn Gott will.

**Homöopathie** lehrt, wie man unschädliche Heilmittel in kleinen Dosen zur Unterstützung natürlicher Abwehrvorgänge im menschlichen Organismus benutzen kann.

**Als Gemütsheiler** habe ich bei Erkrankungen des Nervensystems und bei Gemütsdepressionen, Angstgefühlen, Minderwertigkeitskomplexen, sexuellen Störungen und Ehekonflikten unbestrittene Erfolge erzielt. Ich verstehe zuzuhören und zu beruhigen.

*Erste Referenzen werden die Wahrheit meiner Aussagen bestätigen.*

## Schluss mit allen Stoffwechselkrankheiten

und deren Folgen, wie

Rheuma, Gicht, Ischias, Leber- und Gallenleiden, Magenbrennen, Kopfschmerzen, Hautunreinigkeiten, geschwollene Beine, Gelenkentzündungen, Gichtknoten, Zahnfleischschwund, Arthritis, Nervenlähmungen, Fettsucht, Nesselsucht, Schuppenflechten, Krampfadern und viele andere mehr.

RAUSCHEROL ist die billigste Hauskur der Welt  
RAUSCHEROL wird nur einmal im Tag eingenommen.

RAUSCHEROL hemmt Sie in Ihrer Lebensweise in keiner Art.

Prospekte mit urkundlich beglaubigten Dankschreiben werden auf Wunsch zugesandt.

6wöchige Kur Fr. 8.—

## Rauscherol-Vertrieb

Postfach 15072 HERISAU 2

## NEU — grössere Öffnung! Einmachglas Bülach-Universal



Leichtes Füllen, Entleeren und Reinigen durch die große Öffnung von 8 cm. Das neue Glas eignet sich sowohl zum Heißeinfüllen von Früchten und Konfitüren als auch zum Sterilisieren von Gemüse und Fleisch. Verlangen Sie als Gebrauchsanweisung dazu die BLAUE Broschüre «Einmachen leicht gemacht», neueste Auflage. Preis 50 Rp.

**Glashütte Bülach**



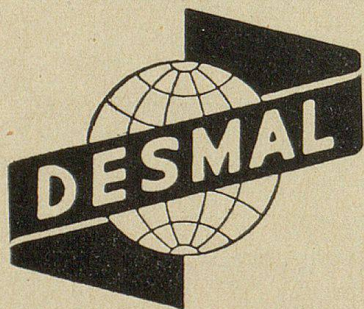
ist von besonderer Qualität.  
In Stadt und Land erfreut er sich  
einer stets steigenden Beliebtheit

Herstellung und Vertrieb

**GEBR. WALSER, STOCKEN-ST.GALLEN**

## Original DESMAL Schumacher

*Daniel Schumacher's*



### DESMAL 1

bei Kreislaufstörungen

### DESMAL 2

bei Drüsenstörungen

### DESMAL 3

bei chron. Gelenkrheuma

### DESMAL 4

bei Bronchialasthma

Wir importieren direkt vom Ersteller **Daniel Schumacher, Kempten** die nach neuesten Erkenntnissen **verbesserten, noch wirksameren** Original-Desmal-Präparate

**Generalvertrieb  
für die Schweiz**

**A. Zeller**

**Apotheker**  
Tel. (071) 23 64 15

**Teufen (App.)**



Kluge Hausfrauen aus Stadt und Land  
treffen sich zum Einkauf bei

**OSCAR WEBER**

Herisau

Rorschach

St. Gallen

# Nie mehr Magen- und Darmbeschwerden!



Kürzlich war meine Freundin mit ihrer Schwester bei mir zum Tee, als Fräulein Margrit von heftigen Magen- und Darmkrämpfen befallen wurde und deswegen auf meinen schönen, selbstgemachten Kuchen verzichten wollte.

Ich gab ihr Zellerbalsam – und sofort erholte sie sich, war wieder fröhlich und aß mit Appetit.



Jetzt weiß sie, daß Zellerbalsam sofort hilft bei Magen- und Darmbeschwerden, bei nervösen und anderen Einflüssen, welche die Verdauung stören und Schmerzen verursachen, bei Magenbrennen, Blähungen, Aufstoßen, Magendruck, Völlegefühl, Uebelkeit, Magenkrämpfen und Monatschmerzen.



Ein paar Tropfen auf ein Stück Zucker oder in etwas Flüssigkeit – und das Wohlbefinden kehrt rasch zurück.

Zellerbalsam ist ein altbewährtes, überaus heilkräftiges Naturprodukt. Die darin enthaltenen balsamischen, bitteren und aromatischen Pflanzenwirkstoffe regeln die Verdauung, beheben Schmerzen und Beschwerden – bessern das Allgemeinbefinden.

Flaschen à Fr. 1.–, 2.10, 4.– und 7.50 in Apotheken und Drogerien



## Zellerbalsam nit vergässe!

MAX ZELLER SÖHNE AG. ROMANSHORN  
HERSTELLER PHARMAZ. PRÄPARATE SEIT 1864

# Bei Rheuma Gicht



Ischias, Muskel- und Rückenschmerzen, Hexenschuss, Halskehre Grippe, Kopfschmerzen

hilft **UROZERO**

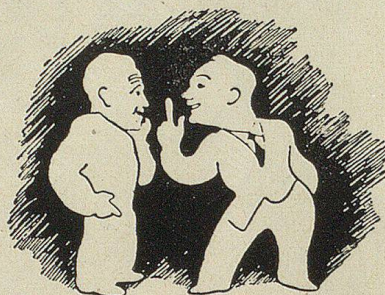
rasch und gründlich.

Altbewährtes Hausmittel

In Apotheken und Drogerien

Tabl. Fr. 3.95; Cachets 2.65, 6.95

## Ein guter Rat!



# Weisflog

*Nach reichlichem Essen oder schwer verdaulichen Speisen und nach Wein, Bier, Most usw. trinken Sie den ausgezeichneten, seit über 80 Jahren bewährten*

### Weisflog-Bitter

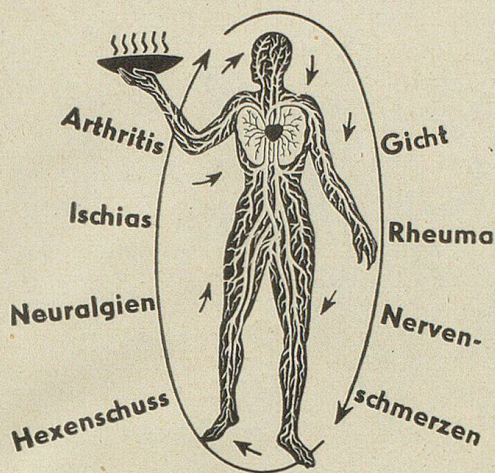
In Hotels, Restaurants, offen in Gläsern, sowie in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Ladengeschäften in Originalflaschen erhältlich

## Während kritischen Tagen

helfen der klugen Frau 1–2 Tabletten schmerzlos über diese Zeit hinweg.

Das beliebte Schweizerprodukt!





Keller's

## RHEUMA-KUR

im Hause, ohne Berufsstörung.

Neuzeitliche Rheuma-Behandlung durch Kombination von Sol-O-Zon Arzneifußbäder und Mineralsalz-Therapie.

Bei Stoffwechselkrankheiten, wie z. B. allen rheumatischen Erkrankungen, Muskel- und Gelenkrheumatismus, Hexenschuß, Gicht, Ischias, Harnsäureüberschuß, Arthritis, sowie bei Neuralgien und Nervenschmerzen hat sich die Kombination von:

Sol-O-Zon-Überhitzungsfußbäder — äußerlich  
Mineralsalz Nr. 12 Trinkkur — innerlich

ganz besonders bewährt und sind damit erstaunliche Erfolge erzielt worden. Die beiden Mittel unterstützen und ergänzen sich gegenseitig. Der ganze Körper wird im Sinne einer «Umstimmungs-Behandlung» günstig beeinflusst. Dabei wird die Krankheit gleichzeitig von verschiedenen Seiten her bekämpft, was eine schnellere und nachhaltige Heilung zur Folge hat, selbst bei veralteten chronischen rheumatischen Leiden, was viele Dankschreiben von Patienten bezeugen.

Die medizinische Wirkung dieser neuzeitlichen Kurbehandlung ist wissenschaftlich genau erforscht und nachgewiesen. Sie beruht auf der Grundlage des Morat-Dastreschen Gesetzes und der konsensuellen Reaktion (Einwirkung des Arzneibades nur auf die Fußsohlen mit Beeinflussung der Krankheitsherde im gesamten Körper). Nebst einer auffallenden, kreislauffördernden Tiefenwirkung haben die Bäder die Eigenschaft, dem Körper durch die Haut heilkräftige Stoffe zuzuführen. Der Sauerstoffgehalt des Blutes vermehrt sich und die schädliche Kohlensäure wird ausgeschieden. Das Herz wird entlastet und der Blutdruck normalisiert sich. Der ganze Körper erfährt eine Auflockerung und Verjüngung, Besserung des Allgemeinbefindens und Steigerung der Leistungsfähigkeit.

Die Wirkung des biologischen Stoffwechsel-Präparates «Mineralsalz Nr. 12» entspricht einer kombinierten Frucht- und Brunnenkur, da es aus natürlichen Wirkstoffen zusammengesetzt ist, wie diese z. B. im Gemüse und Obst sowie im Wasser von Heilquellen enthalten sind: natürliche Fruchtsäuren, lebenswichtige und gesundheitsfördernde Mineralsalze, nervenanregende Phosphate, verdauungsfördernde Sulfate etc. Das «Mineralsalz Nr. 12» verhindert Harnsäureansammlungen, bindet die schädlichen Säuren und fördert durch Anregung der Darm- und Nierentätigkeit die Ausscheidung der Stoffwechselschlacken aus dem Organismus.

Preis: 1/1 Rheuma-Kur für zirka 1 Monat Fr. 49.50

1/2 Rheuma-Kur für zirka 1/2 Monat Fr. 28.50

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt von:

**B. KELLER, vorm. Paul Keller, SPEICHER/AR**

Gesamtes Naturheilverfahren — Komplex-Homöopathie

Gegründet 1910

Giftfreie Kräuterspezialitäten

Tel. (0 71) 9 44 23



*Vergessen  
Sie nicht...*

RADIO- und  
FERNSEH-  
APPARATE

Im altbekannten Fachgeschäft sind Sie immer reell und gut bedient. In unserer großen Auswahl haben Sie vielerlei Vergleichsmöglichkeiten

VIOLINEN UND CELLI  
FORMETUIS  
CELLOFUTTERALE  
GITARREN  
FLÖTEN  
KLARINETTEN  
TROMPETEN  
SAXOPHONE  
KLAVIERE  
FLÜGEL  
MIETPIANOS  
MUSIKSORTIMENT

**Hug & Co., St. Gallen**

Marktgasse / Spitalgasse Tel. (071) 2 43 53

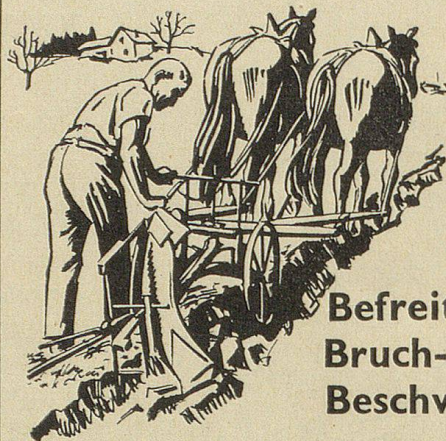
**In allen Geldgeschäften**

wenden Sie sich vertrauensvoll an die

*St. Gallische*  
**Kantonalbank**  
**St. Gallen**



Niederlassungen in Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams, Goßau, Heerbrugg, Mels, Neßlau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach, St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Walenstadt, Wattwil, Wil



**Befreit von  
Bruch-  
Beschwerden**

durch ein gutsitzendes Bruchband von Hausmann. Es verhindert die Vergrößerung des Bruches und beseitigt die Gefahr der Einklemmung. Ab Fr. 20.—

**Hausmann**  
SANITÄTS  
GESCHÄFT

St. Gallen, Marktg. 11  
Telefon 071/22 27 32

**Hotel Hecht St. Gallen**

*Erstes Haus am Platze*



**Jeden  
Samstag  
Schweiz.  
Handels-  
börse**

Behaglich und sehr gepflegt. Gediegene Räumlichkeiten für kleinere und größere Anlässe. Bestes aus Küche und Keller.

Ia Feldschlößchen-Bier.

*Besitzer: J. Schultheß-Liechti*

*Direktion: A. Kiefer*

*Tel. 22 65 02*

# Zeugnisse über unsere Seilerfolge

Jetzt kann ich wieder den ganzen Haushalt besorgen. Welch ein Glück und Freude nach so langer Leidenszeit und ich kann es oft fast nicht glauben, daß Sie mir so gut helfen konnten. Herzlichen Dank dafür.

F. H. in Kradolf

Die ausgezeichneten Mittel und Ernährungsratschläge wirkten Wunder und ich habe wieder mehr Freude am Leben. Der Brechreiz ist weg und ich sehe wieder gut und deutlich. Das tägliche Kopfweh ist verschwunden und ich fühle mich bedeutend stärker.

R. F. in Obwalden

Mit großer Freude kann ich Ihnen mitteilen, daß es mir sehr gut geht. Ich bin so glücklich, einen Menschen gefunden zu haben, der mein Blasenleiden heilen konnte.

E. in B.

Der Winter macht mir keine Sorgen mehr, da ich nun wieder bei guter Gesundheit bin. Habe nirgends mehr Schmerzen und bin nie müde. Das alles verdanke ich nur Ihnen für Ihre große Mühe und Hilfe.

B. Sch. in K.

Ich habe in 6 Wochen 10 kg zugenommen und kann Ihnen somit mitteilen, daß diese Kur bei Ihnen ein voller Erfolg für mich war. Alle Müdigkeit ist wie weggeblasen und ich fühle mich wieder 10 Jahre jünger. Vielen herzlichen Dank.

W. St. in B.

Ich kann Ihnen mitteilen, daß die Kur mir eine große Erleichterung gebracht hat. Die Schmerzen im Knie waren nach 8 Tagen ganz verschwunden und ich habe bis heute nie mehr das Geringste verspürt.

Sch. in E.

Teile Ihnen mit, daß ich von meinem Leiden geheilt bin. Danke Ihnen, Herr Dirac, vielmals für Ihre Mühe. Es ist wunderbar, wie Ihre guten Mittel so schnell geholfen haben.

H. S. in O.

Die Kuren haben sich auf meinem Allgemeinzustand wunderbar ausgewirkt. Ich fühlte mich seit 15 Jahren ständig krank und war beinahe jedes Jahr im Krankenhaus. Heute bin ich wieder vollständig gesund und voller Lebensmut und Kraft, was ich nur Ihnen verdanke. Nie glaubte ich mehr an meine Heilung.

F. Sch. in Sch.

Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, daß ich von meinem eigenartigen chronischen Leiden geheilt bin. Die periodischen Anschwellungen am Knie bleiben nun aus. Ich kann es kaum glauben, da ich eineinhalb Jahre ohne jeglichen ärztlichen Erfolg daran litt. Nun bin ich von Ihnen gänzlich geheilt worden und kann Ihnen nicht genug danken.

Sch. in Chur

Ich fühle mich wieder sehr gut und kräftig wie noch nie. Auch die Gemütsdepressionen sind weg. Es sind wirklich Wundermittel, die Sie haben, und ich bin überzeugt, daß mir kein Arzt hätte helfen können, wie Sie es in so kurzer Zeit konnten.

Zu meiner großen Freude kann ich Ihnen mitteilen, daß es mir gesundheitlich sehr gut geht im Vergleich zu vorher. Die Mittel wirkten ausgezeichnet und ich habe wieder mehr Freude am Leben. Das Kopfweh ist weg und auch der Brechreiz. Ich möchte Ihnen von Herzen danken für Ihre ausgezeichnete Hilfe.

R. in Obwalden

Den rechten Arm, den ich nicht mehr gebrauchen konnte, geht wirklich besser, so die Augen, wo ich bald nichts mehr sah.

S. in L.

Ich bin 5—6 kg leichter geworden, fühle mich beweglicher, kann auch besser schlafen.

B. in L.

Ich kann Ihnen mitteilen, daß der Weißfluß vollständig verschwunden ist, wofür ich Ihnen sehr dankbar bin für Ihre Bemühungen.

E. in U.

Die Mittel haben schon Wunder gewirkt. Die Kur und Ihre Ratschläge habe ich streng befolgt und mit Freuden. Die Schmerzen im Rücken sind verschwunden. Die Salbe ist eine Wohltat für mich und der Schlaf ist sehr gut.

K. in S.

Täglich eingehende Dankschreiben von: Rheuma, Gicht, Arthritis, Ischias, Hexenschuß, Lungen- und Herzasthma, Gallenkolik, Gallensteine, wie auch Blasen- und Nierensteine, Keuchhusten, Bronchialkatarrh, Brustfellentzündungen, Bettnässen, Nervenschwäche, Neurasthenie, Nervenzerüttung, wie auch vieler chronischer Leiden mannigfacher Art.

**Verlangen Sie unsern Prospekt mit Dankschreiben!**

*Jeder Kranke sende (auch bei ganz alten Leiden) den Morgenurin ein mit kurzer Beschreibung der Krankheit.*

**KURHAUS DIRAC - HERISAU** Tel. (071) 5 11 13

Haben Sie ein Leiden? - wir helfen

Heilung von

- *Blasenleiden und Prostatabeschwerden*
- *Asthma und Herzstörungen*
- *Magen- und Darmkrankheiten*
- *Gallensteinen*
- *Artherienverkalkungen und Kreislaufstörungen*

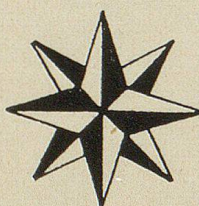
Heilung von

- *Nervenstörungen*
- *Kropfleiden*
- *Wechseljahrbeschwerden*
- *Rheumatismus*
- *Hautausschläge (Ekzeme, Flechten)*

Über 2600 Zeugnisse (amtlich beglaubigt)

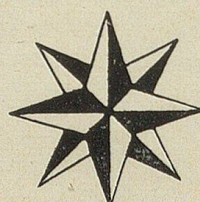
wurden uns im Laufe unserer 15jährigen Praxis über erfolgreiche Heilungen folgender Krankheiten *unaufgefordert* zugestellt: Herzschwäche, Atemnot, Rheumatismus, Nervenleiden, Leberleiden, Gallenblasen-Entzündung, Magengeschwüre, schlechtes Blut, Asthma, Hautausschläge, Flechten, epileptische Anfälle, Nervenzusammenbruch und Schermer, Blutdruckstörungen, Herzfunktionsstörungen, Hämorrhoiden, Blutarmut, sexuelle Störungen usw.

*Wer also geheilt sein und wissen will, was ihm fehlt, schicke seinen Morgenurin nebst Krankheitsbeschreibung ein oder wende sich persönlich voll Vertrauen an das*



**Institut Blaustern Hugo Rutz Herisau**

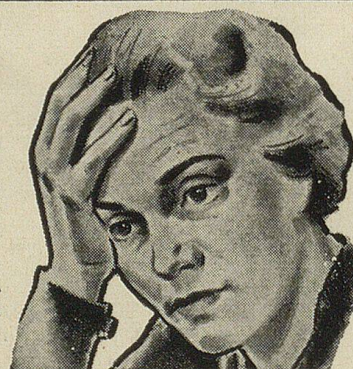
Zeughausweg 3    Telefon (071) 5 21 28



# Können Sie nicht gut schlafen?

**Wir helfen Ihnen mit diesem einfachen, natürlichen Mittel gegen Nervosität, Herzklopfen, Angstgefühle, Schlaflosigkeit.**

Bel der heutigen Rastlosigkeit werden Herz und Nerven oft hart mitgenommen. Die Gefahren des Verkehrs, das fieberhafte Arbeiten, die Sorgen und Aufregungen des Alltags reizen die Nerven so sehr und versetzen dem Herz solche Schocks, daß sie Hilfe brauchen, um wieder zur Ruhe zu kommen. Verlassen Sie sich auf



# Zellers Herz- und Nerventropfen



das wirksame und unschädliche Präparat aus Pflanzen, von denen jede einzelne ihre besondere Heileigenschaft besitzt und zusammen eine so gute krampflösende, nervenberuhigende und herzstärkende Gesamtwirkung ergeben, daß schon am ersten Tag die Spannung nachläßt, die Nerven sich beruhigen, das Herz seinen normalen Rhythmus wiederfindet und der gesunde Schlaf sich wieder einstellt.

**Flüssig: Flaschen**  
zu Fr. 2.90 und 6.80,  
Kur Fr. 22.—  
**Dragées: Dose zu**  
Fr. 3.40, Kur Fr. 16.—

## Weder Brom noch Digitalis noch Baldrian

Ein Qualitätsprodukt von

**MAX ZELLER SÖHNE AG ROMANSHORN**



**Erhältlich in Apotheken und Drogerien**

HERSTELLER PHARMAZEUTISCHER PRÄPARATE. SEIT 1864



OHNE KNOPF IM OHR (unsichtbar)  
OHNE B-BATTERIE (nur ca. 5 Rp. p. Tag)  
OHNE RÖHREN (längere Lebensdauer)

Hier vereinigen sich nie gekannte Tonleistung und technische Eleganz zu einem Meisterwerk der elektronischen Wissenschaft.

Sachverständige beraten Sie jederzeit gerne unverbindlich und kostenlos.

## Beltone und Hörhilfezentrale

Vadianstraße 21 ST. GALLEN Tel. 22 22 02



Wer gute Clichés braucht, geht zu  
John & Co., Clichéanstalt, St. Gallen  
Schwanenstr. 10, Tel. (071) 24 53 76

# Mineralsalz- Mangel

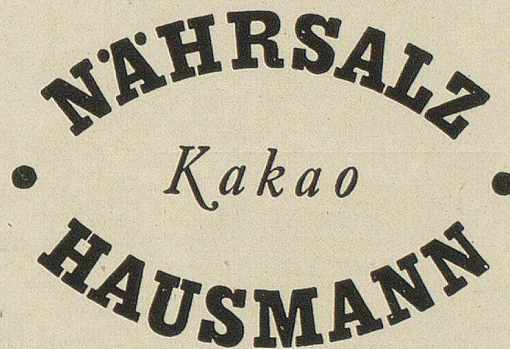
die häufigste Ernährungslücke, hat schwerwiegende Folgen für Körper-Aufbau und -Funktionen

## KINDER

brauchen Mineralsalze zum Wachstum

## ERWACHSENE

gegen vorzeitige Demineralisation  
(Mineralsalzverlust), wie sie das Älterwerden mit sich bringt



enthält alle wichtigen Mineralsalze in leicht verdaulicher Form. Er schmeckt ausgezeichnet und nährt.

Orig.-Büchse Fr. 4.25

Erhältlich in allen Drogerien und Apotheken oder direkt durch



ST. GALLEN, Goliathgasse 1

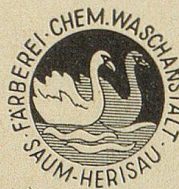
# Qualitätsprodukte AUS DEM Appenzellerland

**Für HAUS  
und STALL**

werden Sie gut beraten

in der  
**KORNHAUS  
APOTHEKE  
TEUFEN**

Tel. 23 61 45



Färberei  
Chem. Reinigung

**SAUM**

HERISAU Tel. 5 17 14

*färbt, reinigt und bügelt sämtliche Da-  
men- und Herrenkleider - Imprägnieren  
Mottensichermachen - Spezialgrau-Be-  
handlung an vergilbten Kleidern -  
Trauersachen innert kürzester Frist*

*Prompte, tadellose Bedienung*

**Walser-Straub**  
REHETOBEL

Nachf. Walser & Co.

Stoffe und  
Wäschefabrikation

Modestoffe / Konfektion  
Wäsche und Aussteuern

DIE SCHÖNEN MODELLE



DURCH GUTE FACHGESCHÄFTE

**A.-G.  
Ausrüstwerke  
Steig-Herisau**

	Bleicherei	
Färberei	Druckerei	Appretur

Telephon 5 16 41

**CAFE RUCKSTUHL, TROGEN**

*Spezialität: Bestgefüllte Appenzellerbiber seit 1893*

Goldene Medaille Hospes Bern 1954

*ff Patisserie — Glace — Div. Coupes*

Prompter Postversand Telefon (071) 9 41 73



Handgewebe

Handarbeiten

**Währschafte Stoffe**

für Haushalt, Wohnung, Bekleidung

*Reichhaltige Auswahl in  
Tischdecken, Kissen, Schürzen*

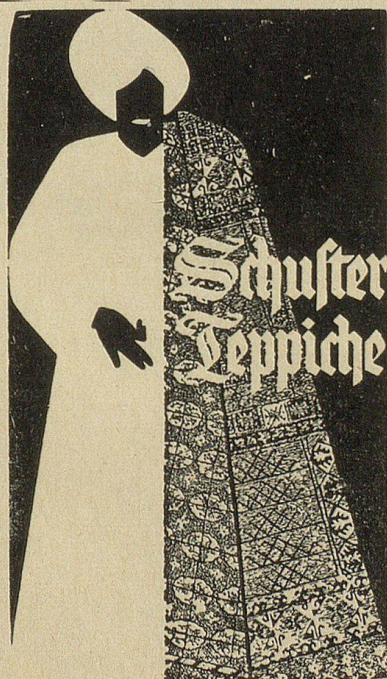
**Appenzell-Ausserrhodische Werktagstrachten**

**Appenzellische Handgewebe**

Hans Altherr

Hundwil, Telephon 5 92 04

Herisau, Platz 1

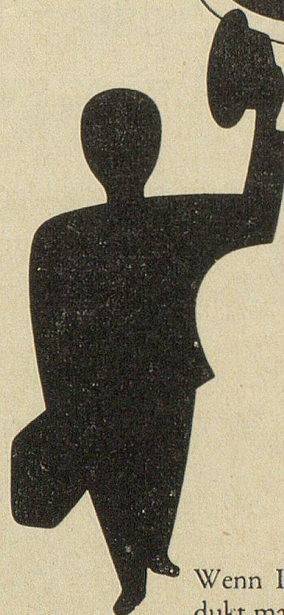


**Schuster & Co.**

St. Gallen, Multergasse 14, Zürich, Bahnhofstr. 18

gibt es  
für jedes  
Haus  
für jeden  
Bedarf  
in  
unerreichter  
Auswahl  
stets  
vorteilhaft  
weil gut  
und preiswert

Was



bringt,  
ist  
gut

Wenn Ihnen ein Just-Produkt mangelt, schreiben Sie bitte an

JUST WALZENHAUSEN APP

B

Lassen Sie sich raten, den

## hohen Blutdruck

nach dem **Helvesan-Heilkräuter-Prinzip** zu senken. Durch die Wirkung von **Helvesan-6** senkt sich der Blutdruck. Darum fühlt man sich freier und wohl bei der Einnahme von Kräuterpillen **Helvesan-6**. Das Herz pumpt weniger angespannt. Die schmiegsamer gewordenen Ader-Wandungen dehnen sich besser beim Herzschlag, und so können bedrückende Schwindelgefühle mehrheitlich verschwinden. Die wirksame Hilfe von **Helvesan-6** bei hohem Blutdruck ist wohltuend. Unschädliche Kräuterpillen **Helvesan**.

Gegen Verstopfung und Darmträgheit	<b>Helvesan-1</b>
Gegen Rheumatismus, Gicht . . . . .	<b>Helvesan-2</b>
Entfettung auf unschädliche Art . . . . .	<b>Helvesan-3</b>
Magenbeschwerden, Blähungen . . . . .	<b>Helvesan-4</b>
Für Herz und Nerven . . . . .	<b>Helvesan-5</b>
Arterienverkalkung, hoher Blutdruck . . . . .	<b>Helvesan-6</b>
Gegen Periodeschmerzen und Krämpfe	<b>Helvesan-7</b>
Beschwerden der Wechseljahre . . . . .	<b>Helvesan-8</b>
Nichtinfektiöse Hautkrankheiten . . . . .	<b>Helvesan-9</b>
Leiden der Harnwege, Erkältung . . . . .	<b>Helvesan-10</b>
Gegen Leber- und Gallen-Leiden . . . . .	<b>Helvesan-11</b>
Gegen dicken Hals und Kropf . . . . .	<b>Helvesan-12</b>

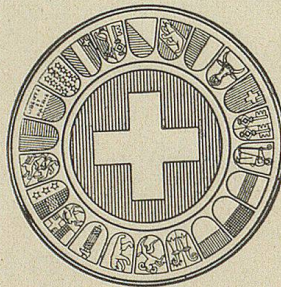
Packung f. Monatskur Fr. 3.65 bei Ihrem Apotheker und Drogisten erhältlich, wo nicht, durch Lindenhof-Apothek, Rennweg 46, Zürich 1, Tel. 051/27 50 77.

# Ein grosser Fortschritt in der Lebensversicherung

Als erste Lebensversicherungsgesellschaft bieten wir für alle neuen  
Lebensversicherungen — neben der Doppelauszahlung bei  
Tod durch Unfall — ohne Zuschlagsprämie eine

## **SONDERLEISTUNG** bei Tod nach langdauernder Krankheit

Auf Gegenseitigkeit



Gegründet 1857

## **RENTENANSTALT** Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt

Hauptsitz in Zürich, Alpenquai 40

Älteste und größte  
schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

Generalagenturen in Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Genf,  
Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Romanshorn,  
St. Gallen, Sitten, Solothurn, Zürich